

- WICHTIG - ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN

LIEBER TRÄUMELAND-KUNDE,

Sie haben sich für ein Träumeland Produkt entschieden und leisten damit einen großen Beitrag für einen sicherer Schlaf Ihres Babys. Alle Matratzen werden auf dem neuesten Stand der Technik und nach strengen Qualitätsnormen im Werk in Österreich gefertigt.

Danke für Ihr Vertrauen - wir wünschen Ihrem Kind und Ihnen einen erholsamen Schlaf!

1. Kompatibilität mit Kinderbetten (Gitterbett, Wiege, Lauflügger...)

a. Das maximale Innenmaß des Bettes darf 73 x 143 cm bei einer 70 x 140 cm Matratze und 63 x 123 cm bei einer 60 x 120 cm Matratze nicht übersteigen. Bei allen anderen Matratzengrößen gilt: Länge und Breite dürfen höchstens einen Zwischenraum von 30 mm zwischen der Matratze und den Seiten- und Endteilen zulassen.

2. Reinigungs-/ Waschhinweis des Matratzenbezugs

- Alle Träumeland Matratzenbezüge sind abnehmbar und waschbar.
- Nach der Wäsche Bezug in Form ziehen und trocknen lassen.
- Bitte beachten Sie die zutreffenden Waschsymbole am Etikett im Bezug.
- 3. Reinigungshinweis des Matratzenkerns**
- a. Durch den Matratzenbezug ist der Matratzenkern ausreichend vor Verschmutzungen geschützt. Sollte der Matratzenkern dennoch eine Reinigung benötigen, dann nehmen Sie zunächst den Bezug ab und tupfen Sie ihn anschließend mit einem feuchten Tuch ab. Im Anschluss den Matratzenkern komplett abtrocknen lassen. Erst wenn der Matratzenkern vollständig abgetrocknet ist, darf der Matratzenbezug aufgezogen und die Matratze wieder verwendet werden.
- b. Das Waschen des Matratzenkerns ist nicht möglich, da wir zur Produktion einen wasserlöslichen Kleber verwenden. Die einzelnen Teile würden sich durch das Waschen lösen (ausgenommen sind am Einleger gekennzeichnete Matratzen).
- c. Bei starkem Feuchtigkeitseintritt muss die Matratze vor dem weiteren Gebrauch vollständig getrocknet sein.

4. Tipps zum Gebrauch und Lagerung der Matratze

- a. Vor dem Gebrauch der Matratze müssen die Verpackung (Kunststofffolie oder ähnliches), sowie alle Aufkleber vollständig entfernt und für das Kind nicht erreichbar entsorgt werden.
- b. Nach dem Öffnen der Verpackung kann die Matratze unmittelbar verwendet werden. Idealerweise lüften Sie die Matratze jedoch vor der ersten Benutzung im Freien aus. Achten Sie darauf, dass die Matratze nicht feucht wird oder direkt in der Sonne steht. Alle neuen Matratzen haben einen ge-

sundheitlich unbedenklichen Eigengeruch, welcher durch die Verpackung konzentriert wurde. Durch Lüften verschwinden Geruchsreste schneller.

- c. Aus Hygienegründen wird die Verwendung von Spannbettlaken empfohlen.
- d. Die Verwendung der Matratzen wird für Babys bis ca. 25 kg empfohlen. Bei Matratzen mit Baby- und Kleinkindseite gilt: Ein Wenden von der Baby- auf die Kleinkindseite wird ab 12 kg empfohlen. Die Babysseite ist etwas weicher als die Kleinkindseite. Es befindet sich ein Etikett mit der Information "Babyside" auf dem Matratzenbezug sowie ein Aufkleber auf dem Matratzenkern. Ob die Matratze eine Baby- und Kleinkindseite besitzt ist am jeweiligen Produkteinleger ersichtlich.
- e. Matratzen nur mit gesamtem Bezug verwenden.
- f. Matratzen sollten nur an beheizten, gut belüfteten und trockenen Orten (z.B. Wohnräumen) aufbewahrt werden. Um die Gefahr zur Bildung von Schimmelzonen durch die Aufnahme von Feuchtigkeit zu vermindern, soll eine unsachgemäße Lagerung der Matratze auf alle Fälle vermieden werden.

5. Sicherheits-Reißverschluss

Entsprechend der aktuellen Matratzennorm, haben unsere Matratzen einen Sicherheits-Reißverschluss ohne Zipper, damit das Kind den Bezug der Matratze nicht öffnen kann. Um den Verschluss zu öffnen, muss temporär ein Hilfsmittel (zB Büroklammer,...) verwendet werden.



- IMPORTANT - STORE FOR LATER USE - READ CAREFULLY

DEAR TRÄUMELAND CUSTOMER,

You have decided on a Träumeland product and therefore are making a major contribution towards safe sleep for your baby. All our mattresses are manufactured with state-of-the-art technology and according to strict quality standards in our plant in Austria.

Thank you for the trust placed in us - we wish your child, and you, a relaxing sleep!

1. Compatibility with children's beds (cots, cradles, play pens...)

a. The maximum inside dimensions of the bed may not exceed 73 x 143 cm for a 70 x 140 cm mattress and 63 x 123 cm for a 60 x 120 cm mattress. The following applies for all other mattress sizes: the length and width may permit a maximum gap of 30 mm between the mattress and the side and end parts.

2. Cleaning / washing information for the mattress cover

- All Träumeland mattress covers are removable and washable.
- After washing, pull the cover into shape and allow to dry.
- Please observe the appropriate washing symbols on the label of the cover.

3. Cleaning guidelines for the mattress core

- a. The mattress core is sufficiently protected against contamination through the mattress cover. However, should the mattress core still require cleaning, please first remove the cover and then dab it clean with a damp cloth. Then allow the mattress core to dry completely. Only when the mattress core is completely dry may the mattress cover be pulled on and the mattress reused.
- b. It is not possible to wash the mattress core, as we use a water-soluble adhesive for production. The individual parts would dissolve if washed (with the exception of mattresses labelled accordingly on the insert).
- c. If the mattress is very damp, it must be completely dried out prior to further use.

4. Tips on the use and storage of the mattress

- a. Prior to use of the mattress, the packaging (plastic foil or similar) and all labels must be completely removed and disposed of in such a manner that the child cannot reach them.
- b. The mattress can be used directly after opening the packaging. Ideally, however, ventilate the mattress outside prior to initial use. Please ensure that the mattress does not become damp and is not exposed to direct sunlight. All new mattresses have their own, harmless odour, which is of course concentrated in the packaging. Residual odours disappear more quickly when the mattress is ventilated.

WARNHINWEISE

- WARNSIGNAL -

Niemals mehr als eine Matratze im Kinderbett (Krippe und Hängewiege) benutzen.

- WARNSIGNAL -

Es ist darauf zu achten, dass das Kinderbett (Krippe und Hängewiege) nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starker Hitzequellen, z.B. elektrische Heizstrahler, Gasöfen usw. aufgestellt ist.

- WARNSIGNAL -

das Kinderbett ist nicht mehr zu benutzen, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind oder fehlen; nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile sind zu verwenden.

IMPORTANTE - CONSERVAR PARA USOS POSTERIORES - LEER ATENTAMENTE

1. Compatibilidad con camas infantiles (cuna de barrotes, cuna, parque infantil...)

a. Las dimensiones internas máximas de la cama no deben superar los 73 x 143 cm en el caso de un colchón de 70 x 140 cm o los 63 x 123 cm en el caso de un colchón de 60 x 120 cm. En el caso de los demás colchones, la longitud y la anchura no deben permitir un espacio de 30 mm entre el colchón y las secciones laterales y los extremos.

2. Instrucciones de limpieza/lavado de la funda del colchón

- Las dimensiones internas máximas de la funda del colchón contra la sujeción. Sin embargo, si el núcleo del colchón requiere una limpieza, retire la funda y frota con un paño húmedo. A continuación, deje secar por completo el núcleo del colchón. Solo cuando el núcleo del colchón esté completamente seco, puede colocarse la funda de nuevo.

b. No es posible lavar el núcleo del colchón ya que, en la producción, utilizamos un adhesivo soluble en agua. Las partes individuales se desprenden durante el lavado (excepto los colchones marcados en inserto).

c. En caso de una fuerte penetración de humedad, el colchón debe secarse completamente antes de volver a utilizarlo.

IMPORTANT. À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE. À LIRE SOIGNEUSEMENT

1. Compatibilité avec les lits d'enfant (lit à barreaux, berceau, parc...)

Les dimensions intérieures du lit doivent pas dépasser 73 x 143 cm pour un matelas de 70 x 140 cm et 63 x 123 cm pour un matelas de 60 x 120 cm. La règle suivante s'applique pour toutes les autres tailles de matelas : il ne doit rester qu'un espace maximal de 30 mm entre le matelas et les côtés et les extrémités.

2. Indication sur le nettoyage/lavage du revêtement de matelas

- Tous les revêtements de matelas Träumeland sont amovibles et lavables.

- Redonnez sa forme au matelas après le lavage et le laissez sécher.

- Veuillez respecter les symboles de lavage applicables sur l'étiquette du revêtement.

3. Nettoyage du cœur du matelas

a. La housse du matelas protège suffisamment le cœur du matelas contre l'encaissement. Si le cœur du matelas requiert toutefois un nettoyage, retirer d'abord la housse, puis le tamponner avec un chiffon humide. Veiller à laisser le cœur du matelas sécher entièrement. Ne remettez la housse du matelas qu'après le séchage complet de ce dernier. Le lavage entraînerait la séparation de parties individuelles (sauf autre spécification sur la notice accompagnant le matelas).

b. Il n'est pas possible de laver le cœur du matelas ya que, dans la production, nous utilisons une colle soluble dans l'eau lors de la production. Le lavage entraînerait la séparation de parties individuelles (sauf autre spécification sur la notice accompagnant le matelas).

c. En cas de forte pénétration d'humidité, attendre le séchage complet du matelas avant d'en poursuivre l'utilisation.

AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENT -

Ne jamais utiliser plus d'un matelas dans le lit d'enfant (nurserie et hamac).

AVERTISSEMENT -

Veiller à ne pas placer le lit d'enfant (nurserie et hamac) à proximité d'un feu ou de fortes sources de chaleur, p. ex. radiateur électrique, four à gaz etc.

AVERTISSEMENT -

Ne plus utiliser le lit d'enfant si des parties individuelles sont cassées, déchirées ou endommagées ou manquent ; utiliser uniquement les pièces de recharge recommandées par le fabricant.

DŮLEŽITÉ - USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBY - PEČLIVĚ SI PROČTĚTE

1. Kompatibilität mit kinderbetten (sijlenbedje, wieg, box...)

Maximální vnitřní rozměr postýlky nemá být větší než 73 x 143 cm při rozmezích matrace 70 x 140 cm a 63 x 123 cm při rozmezích matrace 60 x 120 cm. U všech ostatních rozdílných matrací platí, že délka i šířka smí mít maximálně mezi 30 mm mezi matrací a všemi stěnami příslušných postýlek.

2. Pokyny pro praní/Gání potahu matrace

- Všechny potahy na matrace Träumeland jsou snámatelné a pratelné.

- Potah jezepraní rozloženého po původním tvaru a nechte uschnout.

- Prosím prosím příslušné symboly pro praní na štítku potahu.

3. Pokyny pro čistění jádra matrace

a. Před znečištěním je jádro matrace dostatečně chráněno potahem matrace. Pokud by přesto bylo potřeba jádro matrace vyčistit, sejměte nejdříve potah a jádro matrace poté vyčistěte vlnkým hadíkem. Na závěr nechte nejdříve jádro matrace úplně vyschnout. Teprve když je jádro matrace zcela suché, smí byt navléčen potah a matraci : il ne doit rester qu'un espace maximal de 30 mm entre le matelas et les côtés et les extrémités.

b. Praní jádra matrace není možné, potøøe pøi výrobì používáme vodou rozpustnou lepidlu. Jednotlivé části by se tak během praní rozleplily (výmluva tvaru matrace oznaèené na vložce).

c. V případě nadměrného proniknutí vlnky musí matrace před dalším použitím úplně vyschnout.

VÝSTRAHA

VAROVÁNÍ -

Nikdy v dětské postýlce (či koši nebo závěsné kolébce) nepoužívejte více než jednu matraci.

VAROVÁNÍ -

Dbejte na to, aby se dětská postýlka (či koš nebo závěsná kolébka) nenacházela v blízkosti otevřeného ohně nebo silných zdrojů tepla, např. elektrických ohřívačů, plynných kamen apod.

VAROVÁNÍ -

Dětskou postýlku pøestaňte používat, jakmile jsou některé její části rozbité, prasklé či jinak poškozené nebo chybí; používejte výlučně nahradní díly doporuèované výrobcem.

IMPORTANTE - DA CONSERVARE PER UN USO FUTURO - LEGGERE ATTENTAMENTE

1. Compatibilità con lettini per bambini (lettino con sbarre, culla, box...)

Le dimensioni interne massime del lettino non devono superare i 73 x 143 cm per un materasso da 70 x 140 cm e i 63 x 123 cm per un materasso da 60 x 120 cm. Per tutte le altre dimensioni dei materassi vale: la lunghezza e la larghezza possono consentire uno spazio intermedio di massimo 30 mm tra il materasso e le parti laterali e finali.

2. Indicazione sul lavaggio del coprimaterasso

- Tutti i coprimaterassi Träumeland sono rimovibili e lavabili.

- Dopo il lavaggio, mettere in forma e lasciare asciugare il coprimaterasso.

- Osservare i rispettivi simboli di lavaggio sull'etichetta del coprimaterasso.

3. Indicazione per la pulizia del nucleo del materasso

a. Grazie al rivestimento il nucleo del materasso è sufficientemente protetto dalla sporco. Tuttavia, se il nucleo dovesse bisognare di una pulizia, prima di tutto rimuovere il rivestimento e poi lo tamponare con un panno umido. Infine lasciate asciugare completamente il nucleo. Solo dopo la completa asciugatura del nucleo potrete ricomporre il rivestimento e riutilizzare il materasso.

b. Il lavaggio del nucleo del materasso non è possibile, in quanto per la produzione utilizziamo un colla idrosolubile. In seguito al lavaggio le singole parti si staccerebbero (sono esclusi i materassi rispettivamente contrassegnati sull'inserto).

c. In presenza di elevate infiltrazioni di umidità il materasso deve essere completamente asciugato prima dell'utilizzo.

AVVERTENZE

ATTENZIONE -
Non usare mai più di un materasso nel lettino (culla e cestino sospeso).

ATTENZIONE:

DE | WARNSHINWEISE

1. Von offenem Feuer und Hitzequellen fernhalten:

Dieses Produkt darf nicht in die Nähe von offenem Feuer, Herdplatten oder anderen Hitzequellen gebracht werden, um Brandgefahr und schwere Verletzungen zu vermeiden.

2. Vor Gebrauch gesamte Verpackung entfernen:

Entfernen Sie vor der Nutzung des Produkts alle Verpackungsbestandteile, einschließlich Folien, Bänder und Etiketten, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden.

3. Produkt bei Beschädigungen nicht verwenden:

Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind. Eine weitere Nutzung könnte Verletzungen oder Gefahren für Kinder verursachen.

4. Sicherstellen, dass das Gesicht des Kindes nicht bedeckt ist:

Vergewissern Sie sich, dass das Gesicht des Kindes stets frei bleibt, um die Atmung nicht zu behindern und Überhitzung zu vermeiden.

5. Vorsicht Verschluckungsgefahr bei Produkten mit Reißverschluss:

Produkte mit Reißverschluss enthalten Kleinteile, die von kleinen Kindern verschluckt werden könnten. Beaufsichtigen Sie Kinder während der Nutzung stets und achten Sie darauf, dass der Reißverschluss ordnungsgemäß verschlossen ist.

6. Unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden

EN | WARNINGS

1. Keep away from naked flames and heat sources:

This product must not be placed near naked flames, hobs or other sources of heat to avoid the risk of fire and serious injury.

2. Remove all packaging before use:

Before using the product, remove all packaging components, including films, tapes and labels, to avoid injury or accidents.

3. Do not use the product if it is damaged:

Stop using the product if individual parts are broken, torn or damaged. Continued use could cause injury or danger to children.

4. Ensure that the child's face is not covered:

Ensure that the child's face remains uncovered at all times so as not to hinder breathing and to avoid overheating.

5. Beware of the risk of swallowing products with zips:

Products with zips contain small parts that could be swallowed by small children. Always supervise children during use and ensure that the zip is properly closed.

6. Use under adult supervision

FR | AVERTISSEMENTS

1) Tenir à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur :

Ce produit ne doit pas être placé à proximité d'une flamme nue, d'une plaque de cuisson ou de toute autre source de chaleur afin d'éviter tout risque d'incendie ou de blessure grave.

2) Retirer tout l'emballage avant utilisation :

avant d'utiliser le produit, retirer tous les éléments d'emballage, y compris les films, rubans et étiquettes, afin d'éviter les blessures ou les accidents.

3) Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé :

N'utilisez plus le produit si certaines pièces sont cassées, déchirées ou endommagées. Continuer à l'utiliser pourrait entraîner des blessures ou des risques pour les enfants.

4) S'assurer que le visage de l'enfant n'est pas couvert :

s'assurer que le visage de l'enfant est toujours dégagé afin de ne pas gêner sa respiration et d'éviter toute surchauffe.

5) Attention au risque d'ingestion des produits à fermeture éclair :

les produits à fermeture éclair contiennent de petites pièces que les jeunes enfants pourraient avaler. Surveillez toujours les enfants pendant l'utilisation et veillez à ce que la fermeture éclair soit correctement fermée.

6) Utiliser sous la surveillance d'un adulte

NL | WAARSCHUWINGEN

1. uit de buurt houden van open vuur en warmtebronnen:

Dit product mag niet in de buurt van open vuur, kookplaten of andere warmtebronnen worden geplaatst om brandgevaar en ernstig letsel te voorkomen.

2. verwijder alle verpakking voor gebruik:

Verwijder voor gebruik van het product alle verpakkingsonderdelen, inclusief folie, tape en labels, om letsel of ongelukken te voorkomen.

3. gebruik het product niet als het beschadigd is:

Stop met het gebruik van het product als afzonderlijke onderdelen gebroken, gescheurd of beschadigd zijn. Als u het product blijft gebruiken, kan dit letsel of gevaar voor kinderen veroorzaken.

4. zorg ervoor dat het gezicht van het kind niet bedekt is:

zorg ervoor dat het gezicht van het kind altijd onbedekt blijft om de ademhaling niet te belemmeren en oververhitting te voorkomen.

5. Voorzichtig met producten met ritssluitingen:

Producten met ritssluitingen bevatten kleine onderdelen die door kleine kinderen ingeslikt kunnen worden. Houd tijdens het gebruik altijd toezicht op kinderen en zorg ervoor dat de rits goed gesloten is.

6. gebruik onder toezicht van een volwassene

ES | ADVERTENCIAS

1. Manténgalo alejado de llamas desnudas y fuentes de calor:

Este producto no debe colocarse cerca de llamas desnudas, placas de cocción u otras fuentes de calor para evitar el riesgo de incendio y lesiones graves.

2. retire todo el embalaje antes de utilizar el producto:

Antes de utilizar el producto, retire todos los componentes del embalaje, incluidas las películas, cintas y etiquetas, para evitar lesiones o accidentes.

3. no utilice el producto si está dañado:

Deje de utilizar el producto si alguna de sus partes está rota, rasgada o dañada. El uso continuado podría causar lesiones o poner en peligro a los niños.

4. asegúrese de que la cara del niño no está cubierta:

asegúrese de que la cara del niño permanece descubierta en todo momento para no dificultar la respiración y evitar el sobrecalentamiento.

5. precaución con los productos con cremallera:

los productos con cremallera contienen piezas pequeñas que podrían ser tragadas por los niños pequeños. Supervise siempre a los niños durante su uso y asegúrese de que la cremallera está bien cerrada.

6. uso bajo la supervisión de un adulto

CS | VAROVÁNÍ

1. Chraťte před otevřeným ohněm a zdroji tepla:

Tento výrobek nesmí být umístěn v blízkosti otevřeného ohně, varních desek nebo jiných zdrojů tepla, aby se zabránilo riziku požáru a vážného zranění.

2. Před použitím odstráňte všechny obaly:

Před použitím výrobku odstraňte všechny součásti obalu, včetně fólií, pásek a štítků, abyste předešli zranění nebo nehodám.

3. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený:

Přestaňte výrobek používat, pokud jsou jednotlivé části rozbité, roztržené nebo poškozené. Další používání by mohlo způsobit zranění nebo ohrožení dítěti.

4. Dbejte na to, aby dítě nemělo zakrytý obličej:

Dbejte na to, aby obličej dítěte zůstal po celou dobu nezakrytý, aby nebránil dýchání a nedalo k přehřátí.

5. Pozor u výrobků se zipy:

Výrobky se zipy obsahují malé části, které by malé děti mohly spolknut. Během používání vždy dohledejte na děti a zajistěte, aby byl zip rádně uzavřen.

6. Používejte pod dohledem dospělé osoby

IT | AVVERTENZE

1. Tenere lontano da fiamme libere e fonti di calore:

questo prodotto non deve essere posizionato vicino a fiamme libere, piani cottura o altre fonti di calore per evitare il rischio di incendio e lesioni gravi.

2. Rimuovere tutto l'imbalaggio prima dell'uso:

prima di utilizzare il prodotto, rimuovere tutti i componenti dell'imbalaggio, comprese pellicole, nastri ed etichette, per evitare lesioni o incidenti.

3. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato:

smettere di utilizzare il prodotto se alcune parti sono rotte, strappate o danneggiate. L'uso continuato potrebbe causare lesioni o pericoli per i bambini.

4. Assicurarsi che il viso del bambino non sia coperto:

assicurarsi che il viso del bambino rimanga sempre scoperto per evitare ostacoli alla respirazione e surriscaldamento.

5. Attenzione: rischio di soffocamento con prodotti con cerniere:

i prodotti con cerniere contengono piccole parti che potrebbero essere ingerite dai bambini piccoli. Sorvegliare sempre i bambini durante l'uso e assicurarsi che la cerniera sia chiusa correttamente.

6. Utilizzare sotto la supervisione di un adulto

PL | OSTRZEŻENIA

1. Trzymaj z dala od otwartego ognia i źródła ciepła:

tego produktu nie należy umieszczać w pobliżu otwartego ognia, płyt kuchennych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć ryzyka pożaru i poważnych obrażeń.

2. Przed użyciem usun całe opakowanie:

Przed użyciem produktu usun wszystkie elementy opakowania, w tym folię, taśmy i etykiety, aby uniknąć obrażeń lub wypadku.

3. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony:

Przestań używać produktu, jeśli jakiekolwiek jego części są zepsute, podarte lub uszkodzone. Dalsze użytkowanie może spowodować obrażenie ciała lub zagrożenie dla dzieci.

4. Upewnij się, że twarz dziecka nie jest zakryta:

Upewnij się, że twarz dziecka pozostaje przez cały czas odkryta, aby uniknąć utrudnienia oddychania i przegrzania.

5. Uwaga:

Niebezpieczeństwo zadławienia produktów zapinanych na zamek: Produkty zapinane na zamek zawiązają małe części, które mogą zostać połkniete przez małe dzieci. Zawsze nadzoruj dzieci podczas użytkowania i upewnij się, że zamek błyskawiczny jest prawidłowo zamknięty.

6. Używaj pod nadzorem osoby dorosłej

SK | UPOZORNENIA

1. Uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov tepla:

Tento výrobok nesmie byť umiestnený v blízkosti otvoreného ohňa, varných dosiek alebo iných zdrojov tepla, aby sa predlísilo riziku požiaru a vážneho zranenia.

2. Pred použitím odstráňte všetky obaly:

Pred použitím výrobku odstráňte všetky súčasti obalu vrátane fólií, páskov a štítkov, aby ste predlísili zranenie alebo nehodám.

3. výrobok nepoužívajte, ak je poškodený:

Ak sú jednotlivé časti výrobku zlomené, roztržené alebo poškodené, prestaňte ich používať. Ďalšie používanie by mohlo zpôsobiť zranenie alebo ohrozenie detí.

4. Uistite sa, že tvár dieťaťa nie je zakrytá:

Uistite sa, že tvár dieťaťa nie je zakrytá, aby nebránila dýchaniu a aby nedôšlo k prehriatiu.

5. Pozor pri výrobkoch so zipami:

Výrobky so zipami majú malé časti, ktoré by mohli malé deti prehltnúť. Počas používania vždy dohľadajte na deti a zabezpečte, aby bol zip riadne zatvorený.

6. Používajte pod dohľadom dospelé osoby

SL | OPOZORILA

1. hraničte stran od odprtega ognja in virov toplove:

Tega izdelka ne smete postaviti v bližino odprtrega ognja, kuhalnih plošč ali drugih virov toplove, da se izognete nevarnosti požara in resnih poškodb.

2. pred uporabo odstranite vso embalažo:

Pred uporabo izdelka odstranite vse sestavne dele embalaže, vključno s folijami, trakovim in nalepkami, da se izognete poškodbam ali nesrečam.

3. izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan:

Ne uporabljajte izdelka, če so posamezni deli zlomljeni, raztržani ali poškodovani. Nadaljnja uporaba lahko povzroči poškodbe ali nevarnost za otroke.

4. poskrbite, da otrokov obraz ni pokrit:

Poskrbite, da bo otrokov obraz ves čas nepokrit, da ne bo oviran dihanje in da

DA | ADVARSLER

5. previdnost pri izdelkih z zadrgami:

Izdeleni z zadrgami vsebujejo majhne dele, ki bi jih majhni otroci lahko pogoltnili. Med uporabo vedno nadzorujte otroke in poskrbite, da je zadrga pravilno zaprita.

6. uporaba pod nadzorom odrasle osebe

HR | UPozorenja

1. Držite podalje od otvorenog plamena i izvora toplice:

Ovaj proizvod ne smije se postavljati blizu otvorene vatre, ploča za kuhanje ili drugih izvora toplice kako bi se izbjegao rizik od požara i ozbiljnog ozljeda.

2. Klunkite svu ambalazu prije uporabe:

Prije uporabe proizvoda uklonite sve komponente ambalaze, uključujući folije, trake i inaljepnice, kako biste izbjegli ozljede ili nezgodu.

3. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen:

Prestanite koristiti proizvod ako je bio koji dio stoljnjem, podesan ili oštećen. Daljnja uporaba može uzrokovati ozljede ili opasnost za djecu.

4. Brug under opsyn af en voksen

FJ | VAROITUSET

1. Piidä kaukana palamattomista liekeistä ja lämmönlähteistä:

Tätä tuotetta ei saa sijoittaa avautulen, keittolevyjen tai muiden lämmönlähteiden läheisyyteen tulipalon ja vakan loukaantumisen vaaran tältämiselle.

2. Poista kaikki pakkausosi, mutaka lukien kalvo, teipat ja tarrat, ennen tuotteen käyttöä:

Poista kaikki pakkausosi, mutaka lukien kalvo, teipat ja tarrat, ennen tuotteen käyttöä, jotta välyttääksesi loukaantumisilta tai onnettomuuksilta.

3. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut:

Lopeta tuotteen käyttö, jos yksittäinen osat ovat rikki, reveneet tai vahingoittuneet. Käytön jatkaminen voi aiheuttaa vammoja tai vaaraa lapsille.

4. Varmista, että lapsen kasvot eivät ole peitettyynä:

Varmista, että lapsen kasvot pystyvät koko ajan peittämättömästi, jotta hengitys ei estyy ja jotta vältetään ylikuumeneminen.

5. Varovaisuutta vetokettujlisissa tuotteissa:

Vetokettujlisissa tuotteissa on pieniä osia, joita pienet lastet voivat niellä. Valvo lapsia aina käytön aikana ja varmista, että vetoketju on kunnolla kiinni.

6. käyttää aikuisen valvonnassa

LV | BRĪDINĀJUMI

1. Sargāt no atklātas liesmas un siltuma avotiem:

šo produktu nedrīkst novietot atklātas uguns, plīvi virsmu vai citu siltuma avotu tuvumā, lai izvairītos no ungusgrēka un nopietnu savainojumu riska.

2. Pirms lietošanas noņemiet visus iepakojumus:

Pirms lietošanas noņemiet visus iepakojumus sastādījumiem ar pārtraucību, lai pārtraucītu produkt